

Joibe 25
S. Miniât

Vinars 26
S. Lucian e Marcian martars

Sabide 27
S. Madone di Gracie di Udin

Domenie 28
S. S. Simon e Jude

Lunis 29
S. Narcis

Martars 30
S. Benvignude Boiani

Miercus 31
S. Quintin

Il timp
Primis neveadis su lis monts.

Il proverbi
Farine blancje e fâs bon pan.
Tiere nere e fâs bon gran.

Lis voris dal mès
La robe dal comun e je di duçj
e di nissun



Il soreli
Ai 31 al jeve aes 6.46
e al va a mont aes 16.55.



La lune
Ai 24 Lune plene.

lis GNOVIS

UN IMPEGN GNÛF PES COOPERATIVIS «Missione Mediterranea»

Ancje «Legacoopsociali» dal Friûl e à stabilît di prudelâ il progjet «Mediterranea», che al à consintût di destinâ la nâf «Mâr Ionio», cun bandiere taliane, pal salvament dai dispatriâts sul mâr Mediterani. Tal lûc internet <https://mediterranearescue.org/>, a son riferîts i fins e dutis lis ativitâts dal progjet. Par prudelâ i socors lis Cooperativis, i Consorziis e lis Impresis sociâls, comprendûts i cooperadôrs sengui, a son daûr a tirâ sù contribuzions mediant di un cont curint in bancje (IBAN IT34 V031 2712 5000 0000 0001 879) intestât a «Legacoopsociali Friuli Venezia Giulia» (strade Cernazai, 8 di Udin), dulà che si à di doprâ la causâl: «Missione Mediterranea».

CU LA RÊT PAI SLOVENS DAL FRIÛL Un «Sportel» par Comunitât

Intant de riunon dai 16 di Otubar, il Comitât paritetico pai problemis de Comunitât slovene dal Friûl e di Triest al à frontât la cuistion de organizazion da la rêt dai servizis teritoriâi a pro des Comunitâts di mari-lenghe slovene cul assessôr regionâl Pierpaolo Roberti. Par inviâ, in ogni teritori de Sclavanie furlane, uficis cun personâl assunt e formât a saran destinâts passe 3,2 milions di euros par 3 agns. L'obietif al è chel che i Comuns dulà che e vif la Comunitât slovene a colaborin in forme consorziâl par spindi come cu va lis risorsis, garantint servizis positîfs. La iniziativa e sarâ coordinade dal Ufici centrâl pe lenghe slovene, cul jutori dal «Slovenski raziskovalni inštitut» (Slori). La riunon e à tratât ancje la cuistion dal personâl sloven li dal Ufici regionâl pes relazionis cul public e li de Motorizazion civil.

CONCORS PAR INIZIATIVIS DI SEST Comuns ecologjics

Al restarà viert insin ai 31 di Otubar il timp par presentâ altris candidâts pal Premi «Comuni virtuosi». Il ricognossiment statâl, patrocinât dal Ministeri dal Ambient, di «Anci», di «Ispra», di «Agenda 21 Italia» e di «Borghî autentici d'Italia», al smire di slargjâ lis miôr iniziative inmaneadis dai Comuns talians tal setôr ambientâl: de racuelte des scovacis a la mobilitât sostignibil, de energie rinovabil a la gjestion dai Bens comuns, des politichis di partecipazion popular a la gjestion dal teritori. Lis amministrazions comunâls a puedin concori spedint une schede su la iniziativa realizade, seont lis indicazionis dal regolamento dal premi (<https://comunivirtuosi.org/wp-content/uploads/2018/08/Bando-2018ottobre.pdf>). Duçj i progjets che a saran presentâts a saran publicâts tal lûc internet dai «Comuni virtuosi», www.comunivirtuosi.org, dulà che in zornade di vuê, fra i Comuns furlans, a figurin dome Dartigne e Pontebe.

Culine e pant il so campion: Eugenio Caneva, cooperadôr e mestri



Amôr pe Comunitât

EUGENIO «CANEVA, maestro di Collina, divenuto possessore del trattato del Cantoni sulla fabbricazione del formaggio, avendo letto delle latterie della Svizzera, Lombarde e Bellunesi, considerato che una istituzione simile, oltre a migliorare la rendita degli animali, aumenterebbe in quantità – e che oltre di ciò, una volta che avessero toccato con mano l'utile ognuno avrebbe avuto più cura delle proprie vacche e dei prati – gli venne l'idea di promuovere l'associazione. Principiò coll'esternare la propria idea a pochi giovani intelligenti ed amanti del progresso...»: in chestis cuatri riis al è piturât il cricâ di une ete straordinaria, che e à ribaltât fûr par fûr la vite de mont cjarnele, stant che l'autôr dal test al è chel istès Eugenio Caneva (1842-1918), che al à ispirât la fondazion de prime «Latarie social» dal Friûl udinês.

La «Latarie» di Culine e nassè ai 29 di Setembar dal

1880, cuant che al fo firmât il prin statût, ma «la venture, ché vere, fate di vacjis (82) e di stalis, di lat e di spongje e di formadi, di oms (38) e di cooperazion», seont il ricercjadôr locâl Enrico Agostinis, e partî ai 3 di Març dal 1881. Une storie pardabon venturade se, za dopo un an, – e chestis a son peraulis di Caneva in persone – «il n. di 38 soci salî a 49 su 52 proprietari di vacche che conta il paese, e anziché il primo marzo fu deliberata l'apertura al 2 gennaio coll'aumento di 12 vacche» e se cun di plui si teniment che la creature de Comunitât di Culine e à resistût par 89 agns, fintremai dal 1969.

Ancje se la Latarie cumò e je sierade, i Culinots no àn mai altri dismenteât il grant paisan che ju à guidâts e, sabide ai 27 di Otubar, a intindin di onorâlu, memoreant il centenari de só muart.

Il «Consorzio privato di Collina», instradât di Enrico Agostinis e cul jutori di «Collina-Cultura», al à imbastît la convigne «Nonosololatteria / Eugenio Caneva e la sua attualissi-

ma eredità, oggi». A 16, li dal Ripâr «Edoardo Tolazzi», su la strade pal Coliâns, 4 relatôrs a guidaran la riflessione sui setôrs dulà che il mestri Caneva al à svilupât impreteribil la sô azion social.

Ogni intervent al començarà cu la lecture dai pinsîrs di Caneva su lis cuistions frontadis, cemût che a son tramandâts tes sôs «Memorie ai posteri» e cemût che a saran interpretâts dai siei bisnevôts che a vivin a Culine ancjemò in zornade di vuê.

Duncje, si tornarà a cjararâ di Stradis («Collina si apre al mondo, ma il mondo non si apre a Collina»), di Lataris e di Zootecnie («Una lezione di grande attualità»), di gjestion des Aghis («Un tema bruciante, oggi più di ieri») e di Scuele («In cerca di un maestro e di un tetto sicuro»). Par animâ il confront a son stâts invidâts Franceschino Barazzutti, Sandro Menegon, Luche Nazzi e Lorenzo Preparo. Insom dal dibattiment, nol mançarà l'«Evi-vo comemoratif (dal centenari) e augurâl (pai agns avignî)»,

parcè che la Comunitât di Culine no je usade a stâ dibant.

Di une bande, a operin realtâts storichis come il Consort, che al è une Comunion familiar e che al ministre un patrimoni fat di boscs, di malghis (Plumbs e Morarêt) e di servizis ambientâi (il ripâr Tolazzi), il Circul culturâl «Eugenio Caneva» e la «Unione Sportiva Collina» (innomenade tant pai siei champions che pe stafete internazionâl dai «Tre Rifugi»).

Di chê altre, a son daûr a svilupâsi progjets originâi come la imprese cooperative di zovins nassude par valorizâ i «cjarûts» locâi e par lâ indevant tal recupar dai cjamps e dai prâts bandonâts, ufrint ocupazion gnove e valorizazion des risorsis locâls. Dopo di vê vinçût il premi «Legacoop» pes ideis imprenditorîals inovativis, la societât di Monica e di Andrea Colucci, di Francesca e di Martina Tamussin e di Daniele Toch, ai 7 di Otubar, e à inviât la «Festa dei Cavoli nostri» par promovi «ju cjarûts di Culino, sot lu Coliâns».

MARIO ZILI

PERAULIS in DISMENTIE

• par cure di MARIO MARTINIS •

AGRÂT

agg. = grato
(dal latino *gratus* 'grato, gradito', formato da *a-* e *grâ* "gradito, grato")
Aureli ti sarès agrât se tu lessis a marcjât cun Eline.
Aurelio ti sarebbe grato se andassi a mercato con Elena.

AÏNE

s.f. = nocca delle dita
(dal latino *agîna* "snodo, braccio della bilancia", che giustifica il significato di "nocca" come "snodo, articolazione")
Mi soi scussât une aïne.
Mi sono sbucciato una nocca.

AIAR

s.m. = vento; acero; sorbo montano
(derivazione diretta dal latino *aer* "strato d'aria inferiore"; dalla base **acre* per *acer*, ma si ammette anche **acëru*; riflesso del termine dotto *aria*, proveniente dal greco *aria* "quercia da sughero")
Lâ cu lis gjambis par aiar.
Andare con le gambe all'aria.
L'aiar al cres in bondance tai boscs de culine.
L'acero cresce in abbondanza nei boschi della collina.

ALBEÂ

v. = albeggiare
(continua probabilmente un latino *albicare*, dall'aggettivo *albus* "bianco")
Al è partît sul albeâ par cjarâ il tren a Udin.
È partito sull'albeggiare per prendere il treno a Udine.

ALGÒ

avv. = in qualche luogo
(dal latino *alicubi* "in qualche luogo")
Al è lât in algò, ma no sai dulà.
È andato in qualche luogo, ma non so dove.

ALMANCUL

avv. = almeno, perlomeno
(adattato dal veneto *almanco*, formato da *al-* e *manco*, deverbale di *mancare*, ma si registra nell'antico friulano *almens*, simile all'italiano *almeno*, formato da *al-* e *meno*)
Almancul spieghiti cun tô mari, se no tu âs voie di fevelâ cun me.
Almeno spiegati con tua mamma, se non vuoi parlare con me.